



# 国際交流センターだより

平成21年12月号



世界の文化をダンスで学ぼう!

## 国際文化理解講座

【参加費】1回 1000円(当日支払) 【対象】16歳以上 【定員】50名(先着順) 【場所】川崎市国際交流センター  
 【申込み】12月15日(火)より、電話・FAX・来館(受付時間9:30~16:30) 12/29~1/3は休館  
 ①講座名 ②氏名 ③住所 ④電話番号 保育希望の場合は、各講座の1週間前までに要予約  
 (満1才以上の未就学児童10名まで / 1回300円 / お子様の氏名、性別、年齢)  
 【日程】以下の通り 【時間】10時~12時(4回とも)

第1回 1月22日(金)	アルゼンチンタンゴ ディエゴ&リエ	《前半》50分 ① 講師によるダンスの実演 ② ダンスの発祥の国の文化や、歴史などを紹介します。 《休憩》10分 《後半》50分 基礎的なステップや動き、音楽を体験してください。 ★ 動きやすい服装、靴でご参加ください。 更衣室はありませんので御了承ください。
第2回 1月26日(火)	キューバンサルサ アレクサンデル&ディガード・スピカ	
第3回 2月2日(火)	民族舞踊(タンザニア) 伊藤 宏子	
第4回 2月9日(火)	ロシア舞踊 ルザエヴァ・マリーナ	

## 協会設立20周年記念事業

.....「世界の音楽」ミニコンサートも予定!.....

### 第16回 外国人市民による日本語スピーチコンテスト 国際交流センター・ホール

2010年 2月20日(土) 13時 ~ 16時00分 コンテスト  入場無料

毎年好評のスピーチコンテストも今年で16回となります。来日5年未満の外国人市民の皆さんが、日頃の日本語学習の成果を披露します。日本人には当たり前のことでも、日本で生活する外国人にとっては、毎日がカルチャーショックの連続です。自国の文化との違いを越え、相手の国を理解するには、何が必要なのか。彼らのスピーチを通して多くを教えられることでしょう。また休憩時間には、素敵な生演奏をお楽しみいただく予定です。

コンテスト終了後には、出場者を囲んでの交流会も予定しています。(有料500円 当日支払い 要事前申し込み)

◆ 交流会の参加申し込み : 電話・FAX・来館で ( 受付時間9:30~16:30 ) ◆

## ボルチモア姉妹都市提携30周年記念コンサート

- 2010年1月19日(火) ■ 18:30開演 (18:00開場)
- 参加費1,000円 (当日支払い・軽食付) ■ 定員200名
- 川崎市国際交流センターホール、レセプションルーム
- 【申し込み先】 市民・こども局市民文化室 (下記参照)

ピーボディ音楽院 (ボルチモア市)  
 1957年にジョージ・ピーボディにより創立された全米最古の音楽大学。ジャズ学科を始め、作曲、室内楽、オペラ等の14学科を擁する名門大学。

.....(主催)川崎市、川崎市・ボルチモア交流30周年記念コンサート実行委員会.....

姉妹都市提携30周年を記念し、ボルチモア市ジャズ・アンサンブル(引率:ゲイリー・トーマス ジャズ学科長)が来川します。第1部はボルチモアジャズアンサンブルのメンバーの演奏と、地元、元住吉商店街“ブレイメンバンド”との合同演奏です。第2部は軽食付の交流会です。高津ジャズコーラス“ブルー・スカイズ”が音楽交流に花を添えてくれます。

ボルチモア市ジャズ・アンサンブルメンバー: サキソフォン2名/ギター1名 /ピアノ1名/ベース1名/ドラム1名  
 ピーボディ音楽院の卒業生3名、在校生3名、計6名によるアンサンブル

《申し込み方法》往復ハガキに①郵便番号 ②住所 ③代表者氏名 ④電話番号 ⑤希望公演名 ⑥希望人数(2名まで)  
 (宛先)〒210-8577(住所不要) 市民・こども局市民文化室「川崎市・ボルチモア市交流30周年記念コンサート」係へ。12月15日(火)必着。申し込み多数の場合は抽選。コンサート毎の申し込みで。  
 未就学児童の入場はできません。(お問い合わせ)川崎市 市民・こども局市民文化室 ☎044-200-2030

その他のコンサート予定 ... 申し込み方法は上記の通り(希望公演ごとにお申し込みください。)

- 1月17日(日) 14:00開演 洗足学園音楽大学 ブラックホール (無料)
- 1月23日(土) 14:00開演 昭和音楽大学 汎用スタジオ (無料)



2010年 2月27日(土) 14時より

(会場) 国際交流センター・ホール

(入場料) 1,500円

日本でも寒～いこの季節、ロシアの美しい冬景色を思い浮かべながら、ロシアの作曲家による名曲の演奏や、お馴染みのロシア民謡をお楽しみください。ロシアの伝統楽器のバラライカの演奏が、あなたを厳冬のロシアへお連れします。演奏は、最近日本での活躍が目覚ましい、ロシア出身の美しき4人の女性アーティストです。



出演： ラリーサ・ゾロトワ (バラライカ)  
ワレンチナ・パンチェンコ (ソプラノ)  
エレナ・クリシェワ (ピアノ)  
ユーリア・スメタンキナ (フルート)



(第1部) ロシアの作曲家による、クラシック音楽など … ジプシーソングス (ドヴォルジャーク作曲)  
ヴォカリーズ (ラフマニノフ作曲) ほか  
(第2部) ロシア民謡 … トロイカ・ともしび・赤いサラファン・カリнка・ポーリュシユカ・ポーレ ほか

《申し込み》 電話・FAX・来館 ★12月25日(金)より先着順 (受付時間9:30～16:30) 12/29～1/3 は休館  
① 氏名(ふりがな)② 住所 ③ 電話番号(日中に連絡とれる番号) ④ 希望枚数  
《定員》 230名【自由席】 《支払い方法》 事前に振込み(郵便局)

… 図書・資料室から …

「子どもの写真で見る 世界のあいさつことば」  
～ 平和を考える3600秒 ～



稲葉 茂勝著/今人社 発行  
2008年 1月30日発行 31ページ  
縦22センチ×横16センチ

今回は「世界のあいさつことば」について紹介いたします。日本各地には「こんにちは」の他、「いいお天気ですね。」「ごせいができますね。」あるいは、「もうかりまっか。」など話しかける状況に応じて、また地域によっていろいろなあいさつの言葉があります。

同様に世界にも、たくさんのあいさつの言葉があります。それらを集め、そのあいさつの中に込められている意味について説明しているのが本書です。興味深いのは、多くのあいさつに共通しているのは、「今日が良い日でありますように。」という相手への願いが込められていることです。

本書では、あいさつと一緒に各国の子ども達の笑顔の写真が紹介されています。あいさつの言葉には、「世界を平和にしたい」という願いがこめられているのではないかと著者は結んでいます。

あいさつから国際交流が始まる。… 小さなことから始まる第一歩が、人と人をつなぎ、それが世界平和につながっていくのだと感ぜさせる一冊です。世界中の子どもたちの輝く笑顔を、ぜひご覧ください！

図書・資料室(センター2階) 午前10時から午後8時まで  
資料室内のみで閲覧可能です。館外貸し出しはしていません

★ 12月の施設点検日は次の通りです。

月日	施設利用	受付業務 および ふれあいネット	協会業務	レストラン	ホテル
12月21日(月)	×	○ (9:00 ~ 18:00)	○	×	○

★ 年末・年始の次の期間は休館となります。12月29日(火)から1月3日(日) (ホテルは営業します)

施設利用	受付・ふれあいネット	協会業務	レストラン	ホテル
×	×	×	ホテル宿泊者のみ利用できます	○

★ 新年は1月4日(月)より開館いたします。皆様どうぞ、良いお年をお迎えください。